

# Textos

---

## “100 anti-theses cyberfeminism is not...”

Primer Encuentro Internacional Ciberfeminista  
en la Documenta X de Kassel

En 1997 (del 20 al 28 de septiembre) se celebró el Primer Encuentro Internacional Ciberfeminista en la Documenta X de Kassel, Alemania. Este encuentro *ciberfeminista* fue un proyecto de la Documenta X y de la Bienal de Berlin. El grupo Old Boys Network ([www.icf.de/OBN](http://www.icf.de/OBN)), el cual es un consorcio mayoritariamente europeo de *ciberfeministas*, fue una pieza clave para organizar el Encuentro en la Documenta de Kassel.

Este encuentro se realizó dentro de la sección denominada «Espacio de trabajo híbrido» (*Hybrid Workspace*).

La mayor parte de la discusión del encuentro se centró en definir qué es el *ciberfeminismo*, qué aporta y por qué objetivos lucha dentro del terreno de la tecnología de la comunicación y la información. Más de una década después el *ciberfeminismo* sigue siendo una corriente híbrida de trabajo, reflexión y análisis sobre las tecnologías de la información. No tiene una agenda homogénea, ni un proyecto único, ni siquiera un horizonte en el que puedan converger las diferentes posiciones.

El texto que aquí exponemos como texto clave para entender qué es el ciberfeminismo es precisamente el texto original de conclusión que en el encuentro de Kassel elaboró el grupo de trabajo para comprender qué es y qué propone el ciberfeminismo. Ante la imposibilidad de definirlo el texto propone precisamente qué no es el ciberfeminismo. Cien antítesis de lo que el ciberfeminismo no es.

**100 anti-theses cyberfeminism is not...**

cyberfeminism is not a fragrance  
cyberfeminism is not a fashion statement  
sajbrfeminizm nije usamljen  
cyberfeminism is not ideology  
cyberfeminism nije aseksualan  
cyberfeminism is not boring  
cyberfeminism ist kein gruenes haekeldeckchen  
cyberfeminism ist kein leerer kuehlschrank  
cyberfeminism ist keine theorie  
cyberfeminism ist keine praxis  
cyberfeminism ist keine traditio  
cyberfeminism is not an institution  
cyberfeminism is not using words without any knowledge of numbers  
cyberfeminism is not complete  
cyberfeminism is not error 101  
cyberfeminism ist kein fehler  
cyberfeminism ist keine kunst  
cyberfeminism is not an ism  
cyberfeminism is not anti-male  
sajbrfeminizm nige nesto sto znam da je  
cyberfeminism is not a structure  
cyberfeminismo no es uns frontera  
cyberfeminism niye poslusan  
cyberfeminism niye apolitan  
cyberfeminisme is niet concreet  
cyberfeminism is not separatism  
cyberfeminism is not a tradition  
cyberfeminism is not maternalistic  
cyberfeminisme id niet iets buitenlands  
cyberfeminism is not without connectivity  
cyberfeminismus ist nicht mehr wegzudenken  
cyberfeminismus ist kein oxymoron  
cyberfeminism is not on sale  
cyberfeminism is nor for sale  
cyberfeminismus ist nicht gut  
cyberfeminismus ist nicht schlecht  
cyberfeminismus ist nicht modern  
cyberfeminismus ist nicht post-modern  
cyberfeminism is not natural  
cyberfeminism is not essentialist  
cyberfeminism is not abject  
cyberfeminism is not an avatar

cyberfeminism is not an alter ego  
cyberfeminismus ist nicht truegerisch  
cyberfeminismus ist nicht billig  
cyberfeminismus ist nicht willig  
cyberfeminisme n'est pas jaloux  
cyberfeminism is not exclusive  
cyberfeminism is not solid  
cyberfeminism is not genetic  
cyberfeminismus ist keine entschuldigung  
cyberfeminism is not prosthetic  
cyberfeminismo no tiene cojones  
cyberfeminisme n'est pas triste  
cyberfeminisme n'est pas une pipe  
cyberfeminism is not a motherboard  
cyberfeminism is not a fake  
cyberfeminism nije ogranicen  
cyberfeminism nije nekonfliktan  
cyberfeminism nije make up  
cyberfeminism nije zatvoren prozor  
cyberfeminism is not a lack  
cyberfeminism is not a wound  
cyberfeminism is not a trauma  
cyberfeminismo no es una banana  
cyberfeminism is not a sure shot  
cyberfeminism is not an easy mark  
cyberfeminism is not a single woman  
cyberfeminism is not romantic  
cyberfeminism is not post-modern  
cyberfeminism is not a media-hoax  
cyberfeminism is not neutral  
cyberfeminism is not lacanian  
cyberfeminism is not nettime  
cyberfeminism is not a picnic  
cyberfeminism is not a coldfish  
cyberfeminism is not a cyberepilation  
cyberfeminism is not a horror movie  
cyberfeminism is not science fiction  
cyberfeminism is not artificial intelligence  
cyberfeminism is not an empty space  
cyberfeminism is not immobile  
cyberfeminism is not about boring toys for boring boys  
cyberfeminismus ist keine verlegenheitsloesung  
cyberfeminism is not a one-way street  
cyberfeminism is not supporting quantum mechanics

cyberfeminism is not caffeine-free  
cyberfeminism is not a non-smoking area  
cyberfeminism is not daltonistic  
cyberfeminism is not nice  
cyberfeminismo no es callado  
cyberfeminism is not lady.like  
cyberfeminismus ist nicht arrogant  
cyberfeminismus ist keine nudelsauce  
cyberfeminism is not mythical  
cyberfeminism is not from outer space  
cyberfeminismo no es rock 'n roll  
cyberfeminism is not dogmatic  
cyberfeminism is not stable  
cyberfeminism has not only one language